

# MILAGROSA- AUZOKALE 2020

## 27 - 30 de Julio

Patio de Civivox Milagrosa

Civivox  
contigo

### Talleres

#### Es tiempo de naturaleza. ¡Tu barrio te sorprenderá!

Actividad en colaboración con el Equipo de Educación Ambiental del Ayuntamiento de Pamplona

A través del juego descubriremos aquellos espacios que nos rodean y que cuidan de nosotras y nosotros. Estos entornos, parques y jardines, nos proporcionan muchos beneficios tanto a nivel personal como al conjunto de personas que vivimos en el barrio. Te proponemos descubrir estos espacios a través de una secuencia de actividades en las que conectaremos con las emociones y naturaleza a través de los sentidos.

*Edurne Gerendiain y Amaia Esparza (Garrapo S.L.)*

**Martes, 28 de julio**

11:00 horas (90 minutos)  
+6 (menores acompañados por una persona adulta)  
Gratuito.  
Con inscripción previa

*\* NOTA: Se solicita traer de casa un pañuelo o un antifaz para el desarrollo de parte de la actividad.*

#### Taller en Familia

#### Experimentando con el barrio: El color (Euskera)

Aplicación metodología STEAM: una manera divertida, educativa y creativa donde poder experimentar a través del arte de investigar y jugar. En este primer taller haremos dos experimentos sobre el color. En el primero, veremos cómo viaja el color de un recipiente a otro, creando nuevos colores. Y en el segundo crearemos un arcoíris.

Se entregarán kits higienizados individualizados por familia.

*Erkuden de Andrés*

**Jueves, 30 de julio**

17:30 h. (90 minutos)  
3-6 años acompañados por una persona adulta  
Gratuito.  
Con inscripción previa

#### Fotografiando el barrio. Milagrosa

*Se requieren conocimientos previos en el manejo de la cámara.*

Nos acercamos a un barrio nuevo y hablamos de composición y fotografía de líneas en combinación con la arquitectura.

*José Luis Pujol*

**Miércoles, 29 de julio**

19:00 horas (120 minutos)  
+ 18  
Gratuito.  
Con inscripción previa



### Narración oral

#### Historias de la saxofonista

Irati, aunque aprendió muy pronto a andar y comer sola, no aprendió a hablar hasta que conoció a Amaia, que le dio un saxofón con el que empezaron a comunicarse. Ahora viajan de pueblo en pueblo contando historias con su música ¿Quieres escuchar lo que aprendieron en el camino?

*Ameli & Xirrikituen jostunek (Amaia e Irati)*

**Lunes, 27 de julio**

19:00 horas (60 minutos)  
3-7 años acompañados por una persona adulta  
Gratuito

### Teatro de calle

#### Zinemaz Blai (Euskera)

Con este espectáculo se ha querido traer sobre el escenario el mundo del cine. Conoceremos el grupo que prepara la escena. Un trío divertido y juguetón... después, los artistas seguirán con sus historias... ¡Qué cuadrilla!

*Zirika Circus (Ainhoa Juaniz, Luis Lainez y Maribel Martínez)*

**Miércoles, 29 de julio**

19:00 horas (60 minutos)  
+ 3 años (acompañados por una persona adulta)  
Gratuito

### NOTA

#### Información sobre inscripción, asistencia, y medidas de seguridad

Para toda actividad con inscripción previa es necesario inscribirse previamente en la página [www.pamplonaescultura.es](http://www.pamplonaescultura.es) o presencialmente en cualquier centro Civivox, hasta una hora antes del comienzo de la actividad.

Será obligatorio el uso de mascarilla en el acceso al espacio donde se realice la actividad (salvo para menores de 6 años) y siempre que no se pueda mantener la distancia de seguridad con otras personas (1,5 metros).

Se aconseja estar en el lugar desde media hora antes del comienzo, para acceder de forma ordenada al espacio donde se desarrolle la actividad.

# ROCHAPEA - AUZOKALE 2020

## 10 - 13 de Agosto

Escenario natural junto al puente de San Pedro

# Civivox contigo

## Talleres

**Es tiempo de naturaleza. ¡Tu barrio te sorprenderá! (euskera)**  
**Actividad en colaboración con el Equipo de Educación Ambiental del Ayuntamiento de Pamplona**

A través del juego descubriremos aquellos espacios que nos rodean y que cuidan de nosotras y nosotros. Estos entornos, parques y jardines, nos proporcionan muchos beneficios tanto a nivel personal como al conjunto de personas que vivimos en el barrio. Te proponemos descubrir estos espacios a través de una secuencia de actividades en las que conectaremos con las emociones y naturaleza a través de los sentidos.

*Edurne Gerendiain y Amaia Esparza (Garrapo S.L.)*  
**Martes, 11 de agosto**

11:00 horas (90 minutos)  
+6 (menores acompañados por una persona adulta)  
Gratuito.  
Con inscripción previa

\* *NOTA: Se solicita traer de casa un pañuelo o un antifaz para el desarrollo de parte de la actividad.*

## Narración oral

**En Rochapea, "contamos tod@s"**  
¿Qué te cuentas? ¡Como te cuento! ¿Qué me estás contando?... Al final tod@s contamos, porque tenemos muchas cosas que contarnos.

Un espacio para encontrarnos ¡y ... tan cuententos!

*Sergio de Andrés*  
**Lunes, 10 de agosto**

19:00 horas  
+ 4 (acompañados por una persona adulta)  
Gratuito



## Teatro de calle

**"Turistreando"**

Una agencia de viajes (Viajes San Fernando) decide lanzar una campaña pionera destinada a minimizar las consecuencias medioambientales del turismo industrial, del turismo de masas. La idea de su nuevo producto se basa en el diseño de viajes virtuales: "disfruta de tus vacaciones en cualquier lugar del mundo desde el sillón de tu casa".

*Trapu Zaharra (Santi Ugalde y Mila Espiga)*  
**Miércoles, 12 de agosto**

19:00 horas (70 minutos)  
Todos los públicos  
Gratuito

Taller en Familia

**Experimentando con el barrio: La densidad**

Aplicación metodología STEAM: una manera divertida, educativa y creativa donde poder experimentar a través del arte de investigar y jugar. Investigaremos la densidad de diferentes líquidos y como éstos pueden ser manipulados desde fuera. Por ejemplo ¿qué pasa si introducimos un huevo en un vaso de agua? y ¿si añadimos sal?

Se entregarán kits higienizados individualizados por familia.

*Erkuden de Andrés*  
**Jueves, 13 de agosto**

17:30 h. (90 minutos)  
3-6 años acompañados por una persona adulta  
Gratuito.  
Con inscripción previa



**Fotografiando el barrio. Rochapea**

*Se requieren conocimientos previos en el manejo de la cámara.*  
Nos centraremos en el "mirar en vez de ver", para poner en práctica nuestro ojo fotográfico.

*Adolfo Lacunza*  
**Miércoles, 12 de agosto**

19:00 horas (120 minutos)  
+ 18  
Gratuito.  
Con inscripción previa

## Concierto

**"Agosto en armonía"**

Un recital musical que propone una visión diferente de diferentes músicas y estilos con el sonido de la armónica como protagonista, en el que se escucharán temas de Stevie Wonder, Bob Dylan, Edith Piaf, Jobim, ... y música de películas como "Midnight Cowboy", "Desayuno con diamantes" o "Hello Dolly". El espectáculo reúne una instrumentación y una puesta en escena inéditas. La originalidad de unir contrabajo, guitarra y armónica en la interpretación de arreglos propios proporciona el material sonoro que conforma el concierto, dando cabida a un proyecto musical donde se unen lo clásico y tradicional con lo moderno, incluyendo también la improvisación.

*Armónica LeWhisky Trío (Marcelo Escrich, contrabajo. Íñigo Segura, guitarras. Íñigo Porto, armónicas.)*  
**Martes, 11 de agosto**

20:00 horas (70 minutos)  
Todos los públicos  
Gratuito

## NOTA

**Información sobre inscripción, asistencia, y medidas de seguridad**  
Para toda actividad con inscripción previa es necesario inscribirse presencialmente en cualquier centro Civivox, hasta un día antes del comienzo de la actividad.

Será obligatorio el uso de mascarilla en (salvo para menores de 6 años).

Se aconseja estar en el lugar desde media hora antes del comienzo, para acceder de forma ordenada al espacio donde se desarrolle la actividad.